



Bundesinstitut für
Öffentliche Gesundheit

ROBERT KOCH INSTITUT



Le vaccin contre le coronavirus

Une protection efficace contre les formes graves du
COVID-19 pour les personnes présentant des comorbidités



infektionsschutz.de
Wissen, was schützt.

Qu'est-ce que le vaccin contre le coronavirus ?

Le vaccin contre le coronavirus protège des formes graves du COVID-19 et réduit le risque de développer des séquelles à long terme (COVID long).

La Commission permanente de vaccination (STIKO) allemande recommande donc une **immunité de base** à tous les individus de 18 ans et plus. L'immunité de base s'obtient au bout d'au moins 3 expositions à des éléments du SARS-CoV-2 (vaccination ou infection). Au moins l'une de ces 3 expositions doit être une vaccination. Un **rappel vaccinal annuel** est également recommandé aux individus présentant certaines comorbidités et à ceux ayant des contacts rapprochés avec des personnes à risque.

S'accompagnent d'un **risque accru de développer une forme grave du COVID-19** notamment les comorbidités suivantes :

- ▶ maladies respiratoires chroniques
- ▶ maladies cardio-vasculaires chroniques
- ▶ maladies hépatiques ou rénales chroniques
- ▶ troubles du métabolisme tels que le diabète sucré
- ▶ obésité
- ▶ maladies du système nerveux central (SNC)
- ▶ syndrome de Down (trisomie 21)
- ▶ immunodéficience (en raison p. ex. d'une maladie ou de la prise de médicaments)
- ▶ cancers

Le rappel annuel en outre de l'immunité de base est une protection particulièrement importante pour les personnes concernées.

Comment attrape-t-on le coronavirus ?



Le coronavirus est majoritairement transmis par les gouttelettes et aérosols produits lorsque l'on tousse, éternue ou parle. Les aérosols sont de minuscules particules liquides suspendues dans l'air.

Quand ces gouttelettes chargées de virus atteignent les muqueuses du nez, de la bouche ou des yeux, il y a un risque de contamination. **C'est peu avant et peu après l'apparition des symptômes que le risque de contamination est le plus important.** Certaines personnes peuvent ne présenter aucun symptôme, mais elles restent contagieuses.

Quels sont les symptômes du COVID-19 ?

Le coronavirus est responsable du COVID-19. Les symptômes typiques d'un COVID-19 sont **rhinite, toux, mal de gorge, céphalées et courbatures**. La **fièvre** est aussi plus fréquente que lors d'un rhume. Les malades peuvent également souffrir de dyspnée, voire de détresse respiratoire. Parmi les autres signes cliniques, on peut aussi citer les douleurs abdominales, les nausées, les vomissements, la diarrhée et la perte d'appétit. Les personnes âgées et **les individus présentant certaines comorbidités ont un risque accru de développer une forme grave**. Dans ce cas, d'autres symptômes plus préoccupants comme une inflammation pulmonaire, un syndrome de défaillance multiviscérale ou une embolie peuvent survenir. Une partie des personnes infectées développe en outre un COVID long.

Pourquoi est-il important de se faire vacciner ?

Le risque de développer une forme grave du COVID-19 croît avec l'âge et certaines comorbidités. **La vaccination contre le coronavirus est la meilleure protection dont**

ces personnes disposent contre les formes graves. Les personnes entièrement vaccinées sont moins susceptibles de se faire hospitaliser en cas d'infection. Qui plus est, la vaccination réduit aussi le risque de mourir du COVID-19.

Quelles sont les recommandations vaccinales spécifiques au COVID-19 pour les personnes présentant des comorbidités ?

En cas de comorbidité s'accompagnant d'un risque accru de développer une forme grave du COVID-19, on recommande un rappel annuel en outre d'une immunité de base.

Dans les rares cas où l'**immunité de base** fait défaut, il convient de rattraper les événements immunisants grâce à la vaccination. Les infections par le coronavirus peuvent remplacer jusqu'à 2 des vaccins recommandés. Pour cela, l'intervalle avec la vaccination précédente ou suivante doit généralement être d'au moins 3 mois.

Le **rappel annuel** doit se faire à l'automne. Le coronavirus circulant principalement en automne et en hiver, cela permet de disposer d'une protection optimale. Sont recommandés tous les vaccins à ARNm et à protéine recombinante autorisés dont la composition a été adaptée aux variants actuellement en circulation.

Si l'on a déjà été infecté par le coronavirus dans l'année et que l'on ne présente aucune déficience immunitaire, le rappel vaccinal n'est généralement pas nécessaire.



La vaccination contre le coronavirus peut avoir lieu **en même temps** que l'injection d'autres vaccins inactivés tels que ceux contre **la grippe et les pneumocoques**.

Les vaccins contre le coronavirus sont-ils dangereux ?

Les vaccins contre le COVID-19 sont bien tolérés.

Des réactions courantes telles que des douleurs au niveau du site d'injection, de la fatigue, des maux de tête, voire de la fièvre peuvent survenir. Ces symptômes disparaissent généralement au bout de quelques jours. Les effets secondaires graves sont très rares. La tolérance, l'efficacité et la sécurité des vaccins font l'objet d'un suivi continu.

Que peut-on faire d'autre pour se protéger ?

La vaccination contre le coronavirus protège efficacement des formes graves du COVID-19. Elle n'offre toutefois pas une immunité totale. **Des mesures d'hygiène simples peuvent en outre contribuer** à se protéger soi-même et les autres des maladies respiratoires infectieuses.

Les principaux conseils en matière d'hygiène



Gardez vos distances



Veillez à tousser et éternuer de manière hygiénique



Aérez régulièrement et suffisamment



Lavez-vous régulièrement les mains au quotidien



Lorsque cela est pertinent, portez un masque sur la bouche et le nez



Évitez le contact physique



Restez à la maison lorsque vous êtes malade



Évitez de vous toucher le visage

Vous trouverez de plus amples informations sur le coronavirus et comment s'en protéger sur www.infektionsschutz.de, www.rki.de/covid-19-faq-impfen et www.rki.de/covid-19-impfen.

Mentions légales

Éditeur : Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG), 50819 Cologne.

Tous droits réservés. Réalisé en collaboration avec l'Institut Robert-Koch (RKI).

Rédaction : Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit,

Referat Infektionsschutz, Risiko- und Krisenmanagement

Design : VALID Digitalagentur GmbH

Crédit photo : © Juanmonino | Getty Images

Numéro d'article : D81000491

Date : avril 2025



Plus d'informations sur la vaccination contre le coronavirus : www.infektionsschutz.de/impfen/fuer-erwachsene/corona-schutzimpfung-bei-erwachsenen

Adresse de commande : Ce prospectus peut être commandé gratuitement auprès du Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit, 50819 Cologne, sur son site Internet www.bioeg.de ou par e-mail à l'adresse bestellung@bioeg.de. Il n'est pas destiné à être revendu par le destinataire ou par des tiers.

Ce prospectus est disponible en 7 langues :



infektionsschutz.de
Wissen, was schützt.



**Bundesinstitut für
Öffentliche Gesundheit**